# UKM5

### 系列塑料外壳式断路器 Series Moulded Case Circuit Breaker





#### Outline

#### 概述

UKM5系列塑料外壳断路器(以下简称断路器)是面向21世纪的高新技术产品。该产品设计先进,性能指标高;外形美观;体积小:

符合GB/T 14048.2《低压开关设备和控制设备低压断路器》和IEC60947-2《低压开关设备和控制设备第二部分:低压断路器》等标准。

UKM5 series moulded case circuit breaker(circuit breaker for short) is high-tech products in 21st century with advanced design, high performance, pleasant appearance and delicate dimension. Meanwhile.

It is complied with GB/T 1408.2<low-voltage switch device and controlling device low-voltage circuit breaker> and IEC60947-2 section 2<low voltage switch device and control device part II: low-voltage circuit breaker> and etc.

#### **Product model & definition**

产品型号及含义



#### **Usage & Appliance**

### 用途及使用范围

该断路器适用于交流50Hz,额定电压至690V,额定电流至1600A的电力系统免受过载、短路、欠电压等故障的危害,也可用来控制电动机不频繁的操作。

#### **Normal operation condition**

#### 正常工作条件

断路器适用于下列工作环境:

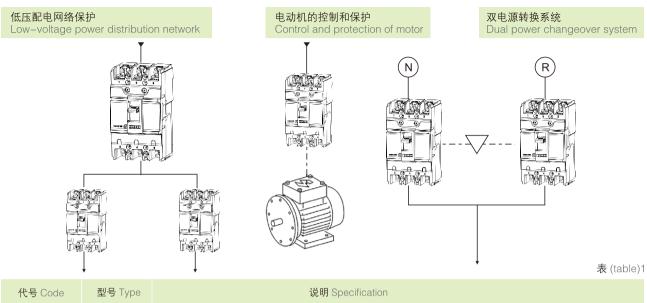
- 1、周围空气温度不高于+40℃和低于-5℃
- 2、海拔温度不超过2000m
- 3、空气相对湿度在最高温度为+40℃时不超过50%,在较低温度下可允许有较高相对湿度、最湿月的月平均最低温度不超过+25℃该月平均最大相对湿度不超过90%。
- 4、污染等级:3级周围空气中无爆炸危险、且无腐蚀金属和破坏绝缘的气体和导电尘埃。
- 5、安装类别为 Ⅲ
- 6、断路器的"1,3,5,7"端子接电源,"2,4,6,7"端子接负载,不可反接。

The circuit breaker is used in the electrical system of AC 50Hz, related voltage of up to 690V, rated current of up to 1600A to prevent the system from overload, short-circuit and under-voltage and to control the infrequent operation of motor.

The circuit breaker could be used in the following working conditions:

- 1. Ambient air temperature not higher than +40  $^{\circ}$ C and not lower than -5  $^{\circ}$ C.
- 2. Altitude no more than 2000m
- 4.Pollution degree: Grade 3. There is no explosion factor, corrosive metal and the gas destroying the insulation and the electric dust.
- 5. Installation type: III
- 6. The terminals of 1,3,5,7,N1 should be connected with the power supply and the terminals of 2,4,6,8N2 should be connected with the load. Reverse wiring is forbidden.





代号 Code	型号 Type	说明 Specification
А	A型	N极不装过电流脱扣器,且N极始终接通,不与其他三极一起合分 N phase without overcurrent trip unit is normal open and do not make and break along with other 3 poles
В	B型	N极不装过电流脱扣器,与其他三极一起合分 N phase without overcurrent trip unit make and break along with other 3 poles

### 表 (table)2

代号 Code	名称 Title	说明 Description
1	延时脱扣器 Delay trip	具有过电流反时限保护特性 The protection of overcurrent reverse time.
2	瞬时脱扣器 Instantaneous trip	即电磁脱扣器,具有过电流瞬时动作保护特性 Electromagnetic release of overcurrent instantaneous protection
3	复式脱扣器 Multiple trip	同时具有上述两种功能 With the above two performances

### 表 (table)3

Inm		I		II		Ш	备注
(A)	代号 Code	说明 Description	代号 Code	说明 Description	代号 Code	说明 Description	Note
	0	无 Null	0~2		0~2		
63 100	1	分励脱扣器 Shunt trip	0~1		0~1		
250	2	欠电压脱扣器 Under-voltage trip	0~1		0~1		
	0	无 Null	0~5		0~2		+     ≤5
400	1	分励脱扣器 Shunt trip	0~3	辅助触头组数	0~2	— 报警触头组数 Pairs of alarm contacts —	+     ≤3
400	2	欠电压脱扣器 Under-voltage trip	0~3	押助無关组数 Pairs of auxiliary contacts	0~2		+     ≤3
	3	分励、欠电压脱扣器 Shunt trip & Under-voltage trip	0~1		0~1		+     ≤ 1
	0	无 Null	0~8		0~3		+     ≤8
630	1	分励脱扣器 Shunt trip	0~5		0~3		II + III ≤5
800	2	欠电压脱扣器 Under-voltage trip	0~5		0~3		+     ≤5
	3	分励、欠电压脱扣器 Shunt trip & Under-voltage trip	0~3		0~2		+     ≤3



### Main technical parameter 主要技术性能指标

表 (table)4

土安仅小注形由位	N.														衣 (table)4
壳架等级额短 Inm(A)		63	3	100						250					
产品型 <sup>5</sup> Model		UKM5	5-63C		(M5 00C		KM5 100S	UKM5 -100H	UKM5 -100U		KM5 250C		KM5 250S	UKM5 -250H	UKM5 -250U
外形 Photo		MODAL COMPANY OF THE PARTY OF T	COL MARINE MA	KARPAL MESS.  WAS A STATE OF THE STATE OF TH					CO C						
额定电流 10,16,20,32,40,50 Rated current(A) 63,75,100,125						16,2 75,	5,32,4 100, (	0,50,63 (125,160)			10	00,125	,150,17	75,200,225,2	50
<b>极数</b> Poles	极数 Poles 3 4			3 4					3 4						
额定绝缘电, Rated Insula Voltage Ui(	ntion	AC6	600		AC690				AC690						
飞弧距离(n Arcing dista		≤50	(0*)		≤50(0*)				≤50(0*)						
额定极限/运行 短路分断能力	AC690V	-	•	-		5,	/3	10/5	10/5		-	10	)/5	10/5	10/5
Rated ultimate/ service short-circuit	AC400V	10.	/5	30,	/15	50	/35	85/85	125/125	30	/15	50,	/35	85/85	125/125
breaking capacity(Ka)	AC230V	25/	13	50,	/25	100	)/50	125/125	200/200	50	/25	100	)/50	125/125	200/200
操作性能(次) Operational	通电 ON	600	00				60	00					20	00	
performance (times)	不通电 OFF	850	00				85	00		7000					
外形尺寸 Dimension(mm)	а	75	100	90	120	90	120	90	90	105	140	105	140	105	105
	b	130	130		15	55		2	16		16	65		24	40
		56	3				6	8		68					
重量 Weight (K	(g)	0.7	<b>7</b> 5	1.0	1.3	1.1	1.4	1.8	1.8	1.5	1.9	1.5	1.9	2.6	2.6
<b>额定操作频率(次/h)</b> Rated Operation Frequency(per hour)		12	0				12	20					12	20	

<sup>\*</sup>O飞弧需在订货时注明。\*O" arcing distance: please specify when ordering if you require.



### Main technical parameter 主要技术性能指标

续表(table)4

王要技术性能指标	小						实权(table)4			
売架等级额定 Inm(A)			400 / 630							
产品型号 Model		UKM! UKM!	5-400C 5-630C		5-400S 5-630S	UKM5-400H UKM5-630H	UKM5-400U UKM5-630U			
外形 Photo			KRIDAL WAS AND THE STATE OF THE							
<b>额定电流</b> Rated curren	t(A)				250,300,350,4	00,500,630				
极数 Poles				3		4				
<b>额定绝缘电</b> , Rated insulation vol			AC690							
飞弧距离(m Arcing dista	m) ince	≤50(0*)								
额定极限/运行 短路分断能力	AC690V	10	10/10		10	15/10	35/35			
Rated ultimate/ service short-circuit	AC400V	45	5/45	70/	70	100/100	125/125			
breaking capacity (Ka)	AC230V	88	5/85	100/	100	150/100 200/200				
操作性能(次) Operational performance	通电 ON		1000							
performance (times)	不通电 OFF				40	00				
外形尺寸 Dimension(mm)	а	150	198	150	198	150	150			
	b		2	57		297				
a	С		1	03		200				
重量 Weight (K	g)	5.5	7.3	5.7	7.5	16.7				
额定操作频率 Rated Opera Frequency(pe	(次/h) ation r hour)				6	0				

<sup>\*0</sup>飞弧需在订货时注明。 \*0" arcing distance: please specify when ordering if you require.



#### Main technical parameter 主要技术性能指标

续表(table)4

売架等级额定电 Inm(A)	<b></b> 1流				80	00			
产品型号 Model		UKM5-	-800C	UKM5-	-800S	UKM5-800H	UKM5-800U		
<b>外形</b> Photo				KRIIS UMAG- I I I I I I		The state of the s			
<b>额定电流</b> Rated current(	A)		630,700,800						
极数 Poles		3				4			
<b>额定绝缘电压</b> Rated insulation voltage Ui(V)		AC690							
飞弧距离(mm Arcing distanc	) e	≤50 (0*)							
额定极限/运行	AC690V	10/	10	15,	/15	20/15	35/35		
短路分断能力 Rated ultimate/ service	AC400V	45/	45	70,	/70	100/100	125/125		
short-circuit breaking capacity(Ka)	AC230V	85/	85	100,	/100	150/100	200/200		
操作性能(次) Operational	通电 ON				50	00			
performance (times)	不通电 OFF				25	00			
外形尺寸 Dimension(mm)	а	210	280	210	280	210	210		
	b		27	75		32	22		
a c	С		10	)3		200			
重量 Weight (Kg)		9.9	13	11.4	15.7	27.3	27.3		
<b>额定操作频率(</b> 次 Rated operation freque	₹/h) ency(per hou	ır)			21	)			

热电磁式过电流脱扣器 1.长延时脱扣器整定电流Ir1 Ir1即为断路器的额定电流In,In的规格见表4 四极断路器的中性极(N极)均不装设过电流 脱扣器, 其约定发热电流值与其它三极相同。 Thermal electromagnetic over-current release
Long time delay tripping current Ir1
In: rated current of circuit breaker(as table 4)
There is no over-current release for neutral phase of 4P MCCB and the thermal current is the same with other three phases.

\*0飞弧需在订货时注明。"0" arcing distance: please specify when ordering if you require.



### Main technical parameter 主要技术性能指标

续表(table)4

土安仅小门	工的门口小小							3,7K(table) 1	
壳	架等级额 Inm(A				12	50	1	600	
	产品型· Mode	号			UKM5	i–1250	UKN	15–1600	
外形 Photo		KERIPAL LOPE LONG THE STATE OF	MCCB William W	KRIDAL WAS TO AND THE STATE OF					
	额定电 Rated cu	.流 irrent			630, 700, 80	00, 1000, 1250	800, 1000,	1250, 1400, 1600	
	极数 Poles				3	4	3	4	
	额定工作		ne.		400、	690	400	、690	
	Rated working voltage 额定绝缘电压 Rated insulation voltage			8	300	800			
额定极限分断能力 Rated ultimate/			5		30				
breakin lo	uitimate/ ig capacit u/kA	sy ,	AC400	OV	8	0		80	
额定运行	额定运行分断能力 AC690V		2	0		20			
breakin lc	service/ g capacit s/kA	Ey ,	AC400	OV	4	0	40		
			]_[	W	210	280	210	280	
外形尺寸 Dimension				L	275		275		
				Н	10	03	103		
	Fro	板前接 ont conne	线 ection		7	\.\.\.\	й		
接线方式 Connection method	Re	板后接给 ar conne	线 ection		7	\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.\.		<b>*</b>	
memod	Withdra	抽出式 awal con	nection		2	<u>,</u>		☆	
		欠电 Under	压脱扣 voltage	1器 e trip	7	\.\.\.\.\		☆	
附件	内部 附件	分质 Sh	动脱扣。 nunt trip	器	3	\{ {		☆	
Accessories	ונוק <del>11</del> Internal	辅 Auxilia	助触头 ary con	tact	2	*		☆	
	报警触头 Alarm contact		2	<u>,                                    </u>		*			
	外部 附件	电动 Electri me	操作机 ical ope echanism	l构 rating m	3	\$		☆	
	צונון + External	转动手		机械	7	\.\.\.\.\	☆		
Aı	飞弧距离 cing distar	(mm) nce mm			€.	120	≤120		
	重量(K Weight(F				14	19	17	23	
-					-				



配电用断路器过电流保护特性见表1 电动机保护用断路器过电流保护特性见表2 UKM5 过电流保护特性曲线见下图

The overcurrent protection characteristics of circuit breakers for power distribution are shown in Table1

The overcurrent protection characteristics of circuit breakers for motor protection are shown in Table1

UKM5 overcurrent protection characteristic curveis shown in figure below

a-冷态热过载保护特性;a-Thermal overload protection characteristic in cold stateb-热态热过载保护特性;b-Thermal overload protection characteristic in thermal statec-电磁脱扣器保护特性;c-Electromagnetic release protection characteristics

### Overcurrent protection characteristics of circuit breakers for power distribution 配电用断路器过电流保护特性

表(table)1

	热脱扣器(环境 Thermal tripper (ambi	电磁脱扣器动作电流(A)		
额定电流In(A) Rated current In(A)	1.05 In 不动作时间(h)(超始状态: 冷态) 1.05 In non-operating time(h)(starting state: cold)	1.30 In 不动作时间(h)(超始状态: 热态) 1.30 In non-operating time(h)(starting state: hot)	The operating current of electromagnetic tripper(A)	
≤63	> 1	≤1	(10±2)In (注)	
> 63	> 2	≤2	(10 ± 2) (11)	

### Motor Circuit Breaker Overcurrent Protection Characteristic 电动机用断路器过电流保护特性

表(table)2

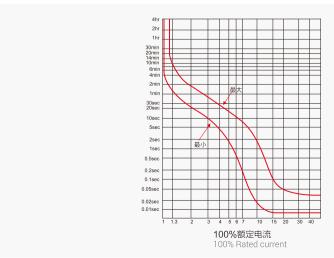
		热脱扣器(环境温 Thermal tripper (ambien	<b>度+40℃)</b> t temperature +40℃)		_ 电磁脱扣器
<b>额定电流In(A)</b> Rated current In(A)	1.0 In 不动作时间(h) (超始状态: 冷态) 1.0 In non-operating time(h) (starting state: cold)	1.2 In 动作时间(h) (超始状态: 热态) 1.2 In operating time(h) (starting state: hot)	1.5 In 动作时间(min) (超始状态: 热态) 1.5 In operating time(h) (starting state: hot)	7.2 In 动作时间TP(s) (超始状态:冷态) 7.2 In operating time(h) (starting state: cold)	动作电流(A) The operating current of electromagnetic tripper(A)
≤63			€2	2 <tp≤10< td=""><td></td></tp≤10<>	
63 <in≤250< td=""><td>&gt; 2</td><td>≤2</td><td>≤4</td><td>4<tp≤10< td=""><td>(12±2.4)In (注)</td></tp≤10<></td></in≤250<>	> 2	≤2	≤4	4 <tp≤10< td=""><td>(12±2.4)In (注)</td></tp≤10<>	(12±2.4)In (注)
250 <in≤800< td=""><td></td><td></td><td><b>≤</b>8</td><td>6<tp≤20< td=""><td></td></tp≤20<></td></in≤800<>			<b>≤</b> 8	6 <tp≤20< td=""><td></td></tp≤20<>	

注: UKM5-63、800的电磁脱扣器动作电流为(5~14)In可调。

Note: The operation current of electromagnetic tripper for UKM30-630/UKM30-800 is adjustable(5In-14In)

### UKM5-63 Overcurrent Protection Characteristic Curve

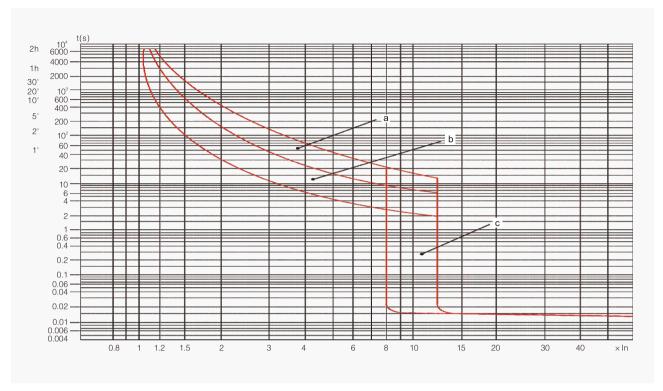
UKM5-63过电流保护特性曲线





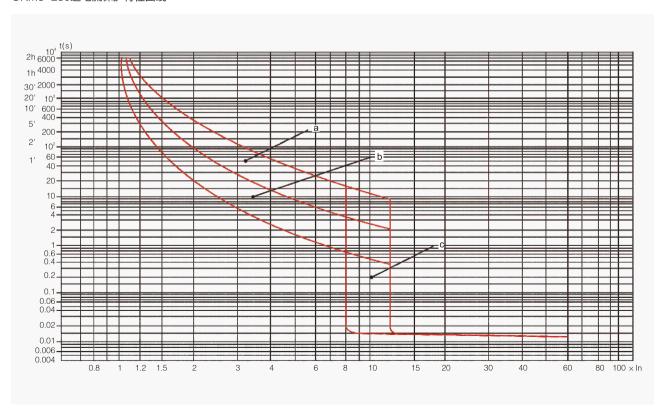
UKM5-100 Overcurrent Protection Characteristic Curve

UKM5-100过电流保护特性曲线



UKM5-250 Overcurrent Protection Characteristic Curve

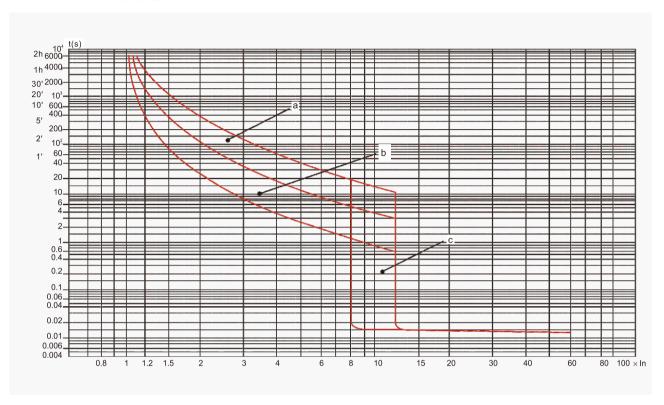
UKM5-250过电流保护特性曲线





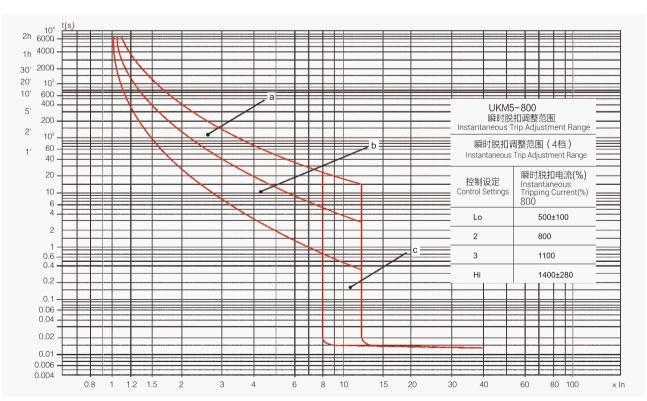
UKM5-400,630 Overcurrent Protection Characteristic Curve

UKM5-400/630 过电流保护特性曲线



### UKM5-800 Overcurrent Protection Characteristic Curve

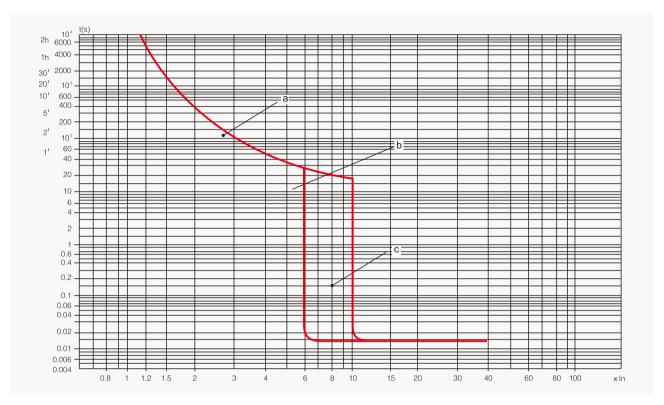
UKM5-800过电流保护特性曲线



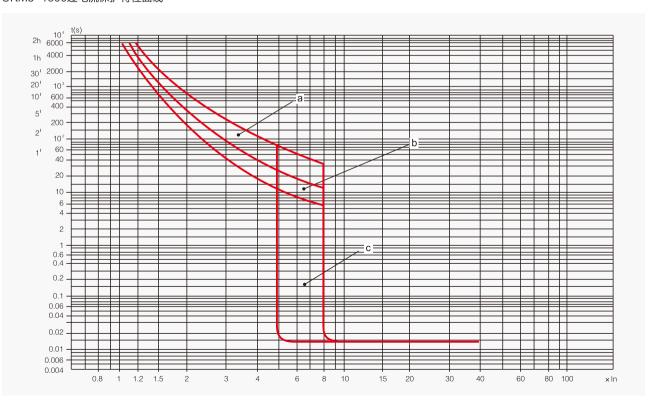


UKM5-1250 Overcurrent Protection Characteristic Curve

UKM5-1250过电流保护特性曲线

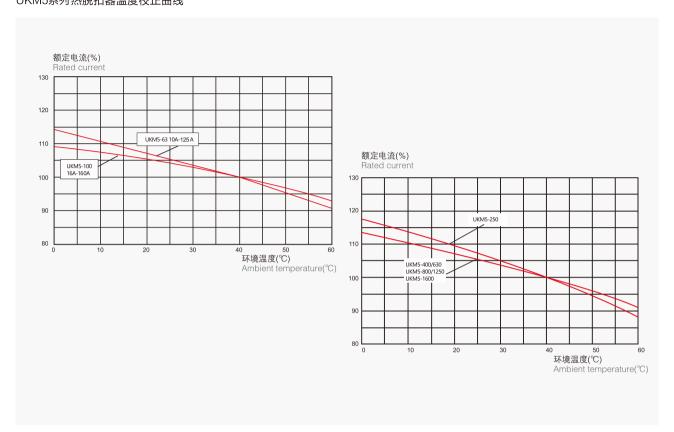


UKM5-1600 Overcurrent Protection Characteristic Curve UKM5-1600过电流保护特性曲线





### UKM5 Series Thermal-Trip Curve UKM5系列热脱扣器温度校正曲线



### Power Losses of MCCB 断路器的功率损耗

壳架等级额定电流	额定电流In(A)	每极电阻(mΩ)	三极总功率损耗(W) Gross power consumption of three-pole		
Inm(A)	Rated current In(A)	Resistance of each pole	固定式 Fixed	插入式或抽出式 Plug-inl / Withdrawal	
100	100	2.1	25		
250	250	1.2	36	36	
400	400	0.32	60	47	
630	630	0.2	96	115	
800	800	0.11	210	270	
1250	1250	0.05	234		
1600	1600	0.035	270		

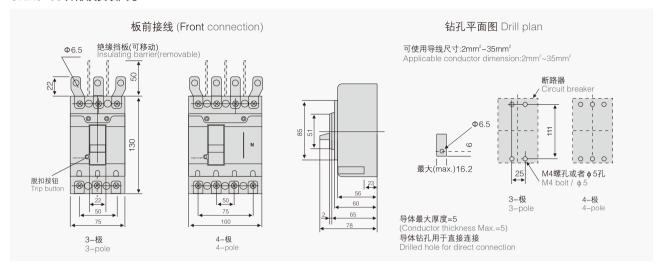
注: UKM5-800、1250、1600AF的电磁脱扣器动作电流为(5~14)In可调。

Note: The operation current of electromagnetic tripper for UKM5-800、1250、1600AF is adjustable(5ln-14ln)



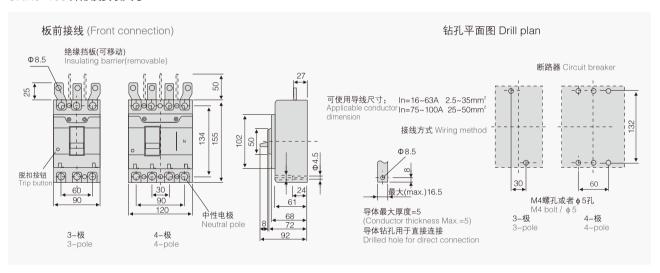
#### **UKM5-63 Outline & Mounting Dimension**

UKM5-63 外形及安装尺寸

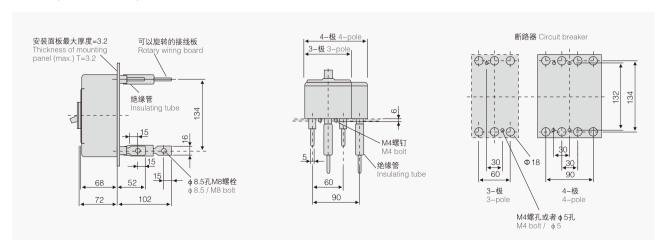


#### UKM5-100 Outline & Mounting Dimension

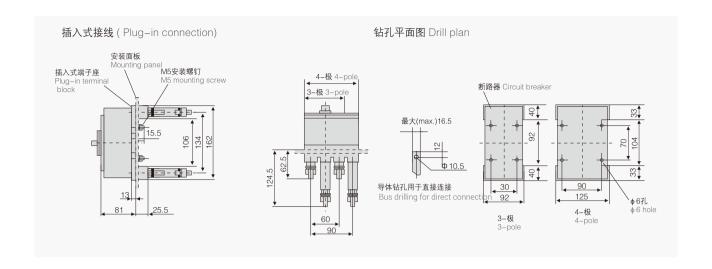
UKM5-100 外形及安装尺寸



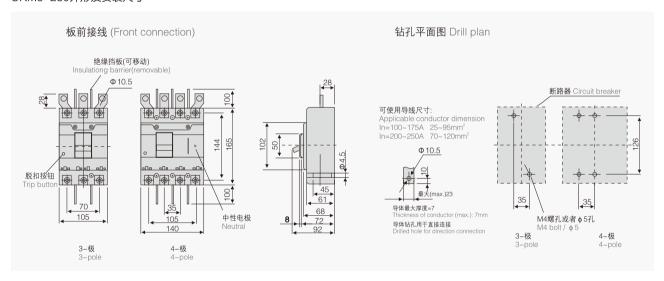
#### 板后接线 (Rear connection)

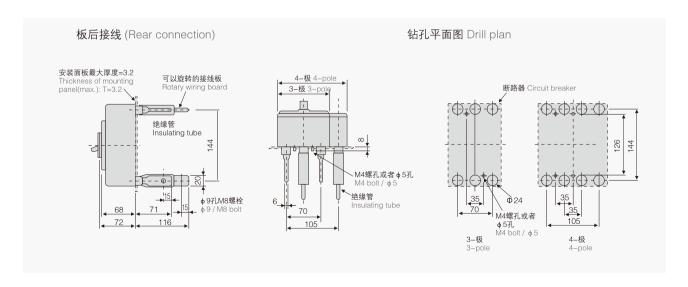




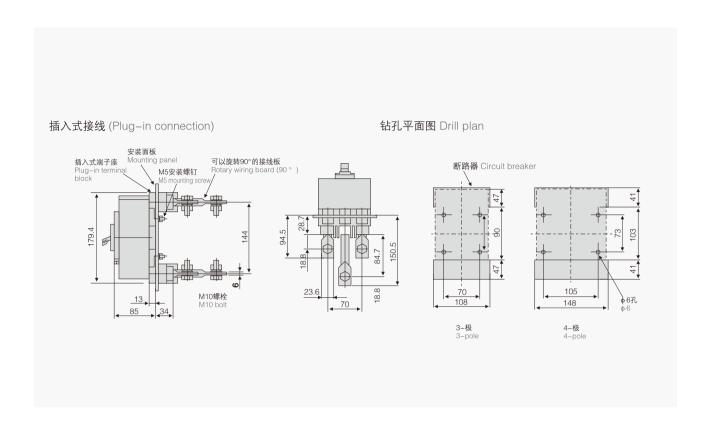


### UKM5-250 Outline & Mounting Dimension UKM5-250外形及安装尺寸



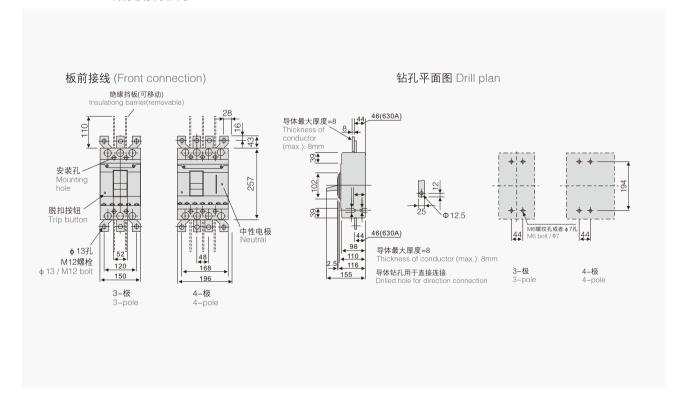




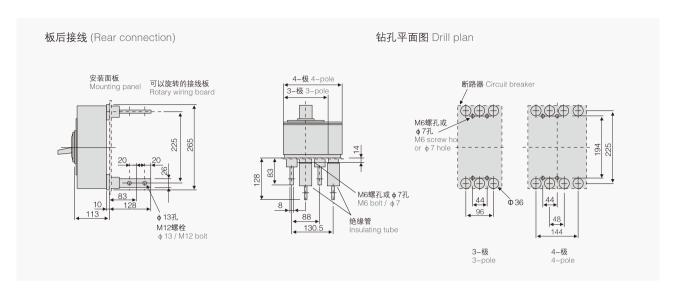


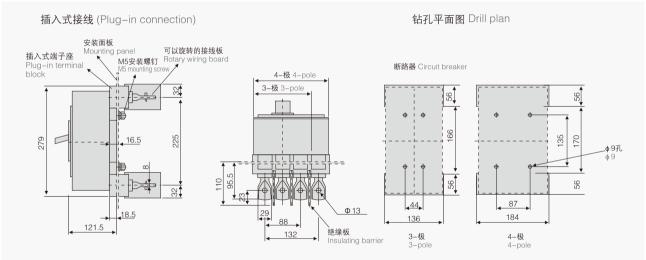
### UKM5-400/630 Outline & Mounting Dimension

UKM5-400/630 外形及安装尺寸

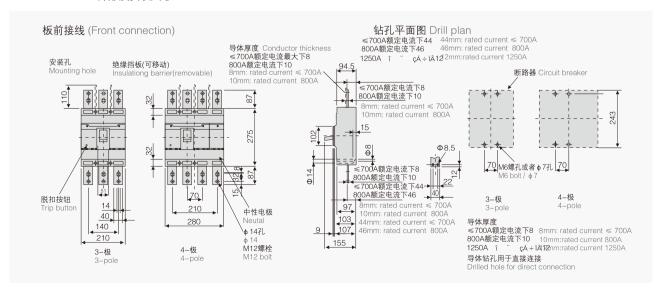




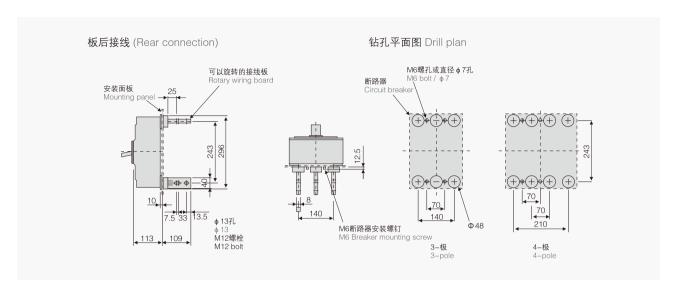


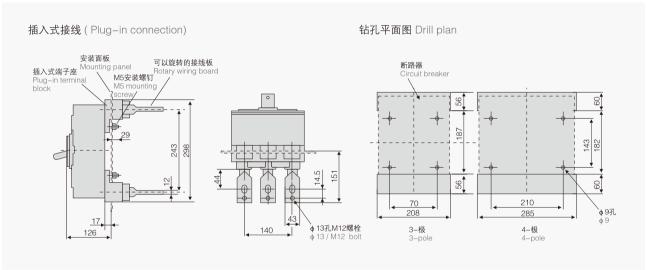


### UKM5-800/1250 Outline & Mounting Dimension UKM5-800/1250外形及安装尺寸

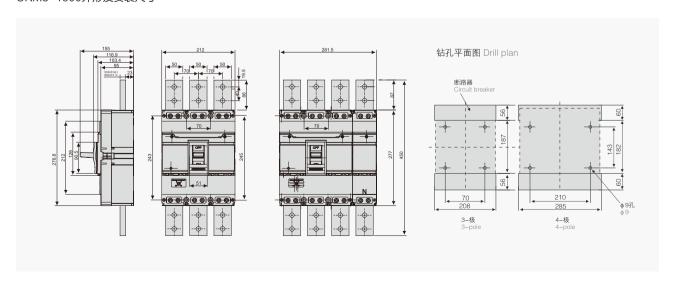








### UKM5-1600 Outline & Mounting Dimension UKM5-1600外形及安装尺寸





#### **Accessories of Circuit breaker**

断路器的附件

附件型号一览表 General table

壳架等级额; Inm(A)	売架等级额定电流 Inm(A)		100	250	400	630,800	1250,1600
	报警触头 Alarm contact		B2	ВЗ	В	В4	
	辅助触头 Auxiliary contact	F1	F2	F3	F4		F4
内部附件 Internal accessories	分励脱扣器 Shunt trip	FL1	FL2	FL3	FL4		FL4
	欠电压脱扣器 Under-voltage trip	QY1	QY2	QY3	QY4		QY4
内部附件接 Connection to	线端子座 erminal block as internal accessories						
	旋转操作手柄 Rotary operating handle	CS1-63	CS1-100	CS1-250	CS1-400	CS1-630,800	CS1-1250,1600
外部附件 External accessories	电动操作机构 (电磁铁操作) Electrical operating mechanism	-	MD1	MD2	-	-	-
	电动操作机构 (减速电机操作) Electrical operating mechanism	-	MDX1	MDX2	MDX3 MDX4		MDX4

### 内部附件代号及安装位置图

Code & Installation

符号意义: 左面安装 Left-side mounting	手柄 ha ————————————————————————————————————	— Auxiliary o	★  欠电压脱扣器
売架等级额定电流 Inm(A)		63A,100A,250A	
附件代号 Code	0 (0~2) 0	0 (0~2) 1	0 (0~2) 2
位置图 Position			
附件代号 Code	1 (0~1) 0	1 (0~1) 1	
<b>位置图</b> Position			
附件代号 Code	2 (0~1) 0	2 (0~1) 1	
位置图 Position			

壳架等级额定电流 Inm(A)		400A(í ¨ 用M1-400)	
附件代号 Code	0 (0~5) (0~2)		
位置图 Position	L1 L2 L3 R1 R2  → → → → → → → → → → → → → → → → → → →		
附件代号 Code	1 (0~3) 0	1 (0~2) 1	1 (0~2) 1
位置图 Position	L1 L2 L3 R1 R2	L1 L2 L3 R1 R2	L1 L2 L3 R1 R2
附件代号 Code	2 (0~3) 0	2 (0~2) 1	2 (0~1) 2
<b>位置图</b> Position	L1 L2 L3 R1 R2	L1 L2 L3 R1 R2	L1 L2 L3 R1 R2
附件代号 Code	300	310	301
位置图 Position	L1 L2 L3 R1 R2	L1 L2 L3 R1 R2	L1 L2 L3 R1 R2
壳架等级额定电流 Inm(A)		630A,800A,1250A,1600A	
附件代号 Code	0 (0~8) (0~3)		
位置图 Position	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1		
附件代号 Code	1 (0~5) 0	1 (0~4) 1	1 (0~3) 2
位置图 Position	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1
附件代号 Code	1 (0~2) 3		
位置图 Position	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1		



附件代号 Code	2 (0~5) 0	2 (0~4) 1	2 (0~3) 2
位置图 Position	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1
附件代号 Code	2 (0~2) 3		
位置图 Position	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1		
附件代号 Code	3 (0~3) 0	3 (0~2) 1	3 (0~1) 2
位置图 Position	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1	L1 L2 L3 L4 R4 R3 R2 R1

#### Parameter of auxiliary & alarm contact 辅助触头报警触头参数

断路器不同工作状态下的辅助、报警触头线路图 The circuit drawings of auxiliary contact & alarm contact in different working status

断路器工作状态 Working status of circuit breaker	辅助触头 Auxiliary contact	报警触头 Alarm contact
合 Colse	Fa O————————O	Bao
分 Open	Fao	Bbo———
脱扣 Tripping	FboOFc	Bao—————————

#### Main technical parameter

主要技术参数

额定绝缘电压Ui=400V,AC 额定发热电流lth=6A; 额定工作电压Ue及对应的额定工作电流Ie Rated operation voltage(Ue) & rated operation current (Ie) AC400V,1A;AC230V,3A。

DC220V,0.15A

Rated insulation voltage Ui=400V,AC Rated thermal current Ith=6A

current le AC400V, 1A; AC230V, 3A

DC220V, 0.15A

### 电寿命和接通、分断能力 Electrical life & making and breaking capacity

	使用类别 ng categories	接通 Making		分断 Breaking		循环次数	操作频率 (次/min)	通电时间(s)		
	AC	I/Ie	U/Ue	cos ф	I/Ie	U/Ue	cos φ	Cycle time	Operating frequency (time/min)	Time of making
	电寿命 Electrical life	10	1	0.3	1	1	0.3	6050	6	≥0.05
AC-15	接通、分断能力 Making & breaking capacity	10	1.1	0.3	10	1.1	0.3	10	6	≥0.05
	DC	I/Ie	U/Ue	T0.95	I/Ie	U/Ue	T0.95			
DO 10	电寿命 Electrical life	1	1	300ms	1	1	300ms	6050	6	≥0.3
DC-13	接通、分断能力 Making & breaking capacity	1.1	1.1	300ms	1.1	1.1	300ms	10	6	≥0.3



插入式板后接线



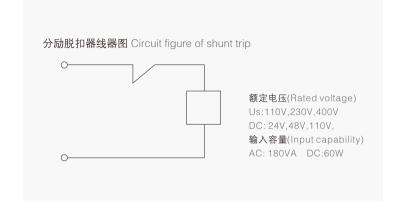


Output Input

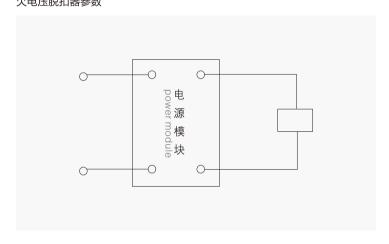
欠压脱扣器单元

#### The parameter of shunt trip

分励脱扣器参数



#### The parmeter of Under-voltage trip 欠电压脱扣器参数



### 电源模块

- 1.电源模块可插挂在断路器的侧面,也可独立安装
- 2.额定电压:Ue:AC:110V、230V、400V; DC:24V、48V、110V;
- 3.输入容量: AC: 5VA; DC:2W;
- 4.动作电压: U=(70%~35%) Ue; 断路器脱扣分断;
- 5.动作时间: (10~30)ms;
- U≥85%Ue, 断路器能够闭合;
- U≤35%Ue, 断路器不能闭合。

### Power module

- 1.power module can be fitted at the side of the circuit breaker, and the independant installation available
- 2.rated voltage Ue:AC:110V、230V、400V; DC:24V、48V、110V;
- 3.input capbility AC: 5VA; DC:2W;
- 4.operating voltage: U=(70%~35%) Ue; circuit breaker tripping & breaking
- 5. operating time: (10~30)ms;
- U≥85% Ue, circuit breaker could be closed
- U≤35% Ue, circuit breaker can not be closed

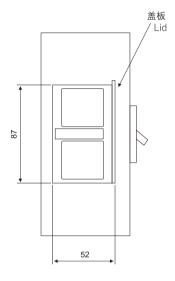


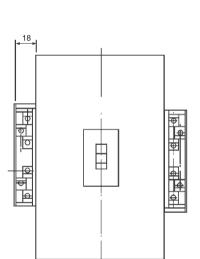
### JX series wiring terminal block-internal accessories

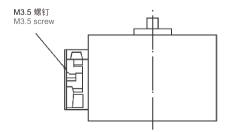
Jx型内部附件接线端子座

#### 该接线端子座插挂在断路器侧面

The wiring terminal block is hanged at the side of circuit breaker







#### Cs1型旋转操手柄

Model CS1 rotary handle



#### 安装于断路器产品上可用挂锁防止断路器闭合或分断

It is mounted on the circuit breaker and can be locked by padlock to prevent the making / breaking of circuit breaker

### MDX型电动操作机构

MDX series electrical operating mechanism



MDX型用于Inm=100A V800A的断路器

For circuit breaker: Model(AF) 100A-800A



#### CS1 series rotary operating mechanism

### CS1 型旋转操作机构

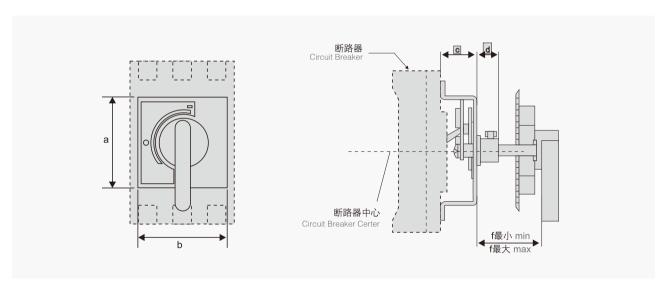
该操作机构采用齿轮一齿条机构推动断路器手柄,摩擦力小,操作轻松,使用寿命长。可选择A型(方形)操作手柄或B型(圆形)操作手柄。可用挂锁锁定手柄,防止断路器闭合或分断

The operating mechanism adopts gear-rack mechanism to drive the circuit breaker handle, with features of small friction, easy operation and long life. It can be locked by padlock to prevent making & breaking of circuit breaker.

型号 Model	売架等级额定电流 Inm(A)	а	b	С	d	F最小 F min	F最大 F max
CS1-63	63	90	70	42	13.5	50	400
CS1-100	100	110	80	44	13.5	50	400
CS1-250	250	110	90	46	13.5	50	400
CS1-400 (M1-400)	400/630	185	140	80	20	50	350
CS1-630,800	800/1250/1600	226	210	80	20	50	350

#### 一般出厂方轴长f=150mm,如需其它长度,订货时注明

The general length of square shaft: f=150mm Other requirements, please specify when ordering.



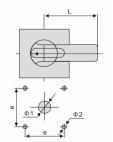
### 手柄的中心与铰链的距离不应小于200mm

The distance between the handle center and hinge should not be less than 200mm

#### A型手柄安装尺寸

Mounting size of A type handle

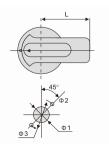
框架等级 Model (AF)	63~250	400~630	800~1600
ф 1	ф 42	ф 42	ф 63
ф2	ф 4.5	ф 4.5	ф 5.5
е	65	65	88
L	60	125	140



#### B型手柄安装尺寸

Mounting size of B type handle

框架等级 Model (AF)	63~250	400~630	800~1600
ф 1	ф 33	ф 33	ф 33
ф2	ф 4.5	ф 4.5	ф 4.5
ф3	ф 53	ф 53	ф 53
L	65	200	125





### **Electric operating mechanism**

电动操作机构

MD型电动操作机构由电磁铁拉动断路器的操作手柄,用来闭合和分断断路器。MDX型电动操作机构由电动机、齿轮和凸轮将电动机的旋转运动变为直线运动,用来闭合和分断断路器。

The MD series electrical operating mechanism is to make the electromagnet to drive the operating handle of the circuit breaker which is to close and open the circuit breaker. The MDX series electrical operating mechanism by motor, gear and can turns the revolving morement of the motor into the beeline morement to close and open the circuit breaker.

### Main technology parameter of MD series electrical operating mechanism MD型电动操作机构主要技术参数

壳架等级额定电流 Inm(A)	1	00	250		MD型电动操作机构接线图 Wiring figureing of MD electrical operating mechanism
电动操作机构型号 Model	М	D1	MD2		
交流额定工作电压 <b>Ue(V)</b> AC rated working voltage Ue(V)	AC400V	AC230V	AC400V	AC230V	· 1
起动电流(A) Starting current (A)	4.4	7.5	5.5	9.5	~Ue
动作时间(S) Operating time (S)	≤0.2				close
额定操作频率(次/h) Rated operating frequency (time/n)	120				分 open 3
机械寿命(次) Mechanical life		15000	9000		

### Main technology parameter of MDX series electrical operating mechanism

MDX型电动操作机构主要技术参数

壳架等级额定电流 Inm(A)	100	250	400	630 800	1250,1600	MDX型电动操作机构接线图 Wiring figureing of MDX electrical operating mechanism
电动操作机构型号 Model	MDX1	MDX2	MDX3 (M1-400)	ME	X4	
交流额定工作电压Ue(V) AC rated working voltage Ue(V)		30V 50Hz )~220V		AC110, 230V 50Hz DC110, 220V		
起动电流(A) Starting current (A)	≤(	).5	≤2			~Ue P2 MDX型 MDX
动作时间(S) Operating time (S)		<b>\(\left\)</b>	÷0.8			S1 S2
额定操作频率(次/h) Rated operating frequency (time/h)	18	0	120			分 open S4
机械寿命(次) Mechanical life	15000	9000	5000	30	000	



#### **Definition of model**

UKM5系列塑料外壳式断路器订货选型注解



### **Ordering notes**

订货须知

1、型号

UKM5 □ - □□□ / □ - □□□□□□□□□若接线方式为CH抽出式,则注明板前接线或板后接线。

- 2、分励、欠压脱扣器的额定电压
- 3、外部附件

旋转操作手柄型号(A型或B型)、方轴的长度及旋转操作手柄量;电动操作机构型号及额定电压、数量。

1. Model

UKM5\_-\_\_\_\_

With drawal connection or circuit breaker; when ordering, please specify it is front connection or rear connection;

- 2. Please indicate the rated voltage of shunt trip & Under-voltage trip.
- 3. External accessories

Please let us know the type of rotary handle A or B; the length of square shaft;

Model of electrical operating mechanism and its voltage & quantity;

